联合国 $S_{PV.8394}$



临时逐字记录

第八三九四次会议

2018年11月8日星期四下午3时举行 纽约

主席: 马朝旭先生.....(中国)

多民族玻利维亚国 科尔多瓦•索里亚夫人

科特迪瓦 伊波先生

埃塞俄比亚......Woldegerima先生

 哈萨克斯坦
 特梅诺夫先生

 科威特
 奥泰比先生

荷兰 格雷瓜尔•范•哈伦夫人

秘鲁 天野先生

 波兰
 弗罗内茨卡女士

 俄罗斯联邦
 萨夫龙科夫先生

议程项目

利比亚局势

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(U-0506)(verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(http://documents.un.org)上重发。







下午3时开会。

通过议程

议程通过。

利比亚局势

主席:按照安理会暂行议事规则第37条,我邀请利比亚代表参加本次会议。

按照安理会暂行议事规则第39条,我邀请秘书 长特别代表兼联合国利比亚支助团团长加桑•萨拉 梅先生参加本次会议。

萨拉梅先生在的黎波里通过视频参加会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我现在请萨拉梅先生发言。

萨拉梅先生(以英语发言):请允许我祝贺中华人民共和国担任安全理事会本月主席。我感谢有此机会向安理会通报我们在利比亚的工作。

自我上次9月初的通报(见S/PV. 8341)以来,的黎波里的暴力终告结束。在一个月的交战中,有包括34名妇女和儿童在内的120多人死亡。由于在联合国利比亚支助团(联利支助团)的调解下达成停火协议,各方同意停止暴力。9月25日,来自市外的多数攻击人员撤出。

此后,我们力求把该挑战转变为一种契机。我们致力于在实地及政治层面巩固停火,尽可能减少发生类似危机的可能。大的黎波里地区新安全安排委员会制订了首都安全综合计划,已得到总理委员会的认可。武装团体的人员将撤出主要设施和办公楼,同时,后备部队将被部署在城市的边缘。联合行动中心一直运转顺利,协调该进程向前推进。

执行工作已切实开始。多个武装团体已撤出设在各部委的据点,并表示准备把港口和Mitiga机场的民用终转站交由国家控制。首都各地可感受到脆弱但明显的改观。我们一直努力落实的概念是明确和均衡的。来自市外的武装团体不应试图再次侵入

市内,与此同时,在市内活动的武装团体则必须停止利用其据点,渗透、恐吓或者控制主权机构。今后,保护该市的应是纪律严明的正规警察部队。在首都的成功至关重要,这不只是因为那里驻有大多数政府机构,居住着利比亚30%的人口,而且也是因为在的黎波里行之有效的做法可成为在该国各地其它城市复制的范本。

冲突的动因之一是监狱条件恶劣。数百名利比亚人和外国人受到非法和不人道的羁押,被用来勒索赎金。一些监狱已成为极端主义理念和恐怖团体的孵化器。尽管危机促使发布法令,命令司法部门重新审查数千名在狱中艰难度日的囚犯的档案,但是,这些人中只有255人获释。该进程必须加快,武装团体必须把拘留所的控制权交还当局。那些由武装团体打着国家幌子运作的、已实际成为营利机构的监狱应该立即关闭。特派团已成立一支监狱改革特别工作队。

安理会一致支持我们努力调解达成停火,这种团结难能可贵。对涉足暴力或犯罪行为者施以制裁和威胁似乎取得了改变许多武装行为体所作所为的明显效果。有罪不罚现象必须制止。武装分子攻击医务设施和工作人员、敲诈金融机构和排队等候银行服务妇女的现象是不道德和非法的,属于刑事犯罪。这种现象必须立即制止。这是星期二我造访A1-Jalaa妇幼医院所表达的联合国声援工作人员的讯息,此前,那里的保健工作人员曾遭到武装团伙成员的攻击。

任命新的内务部长表明,已决定以一种有力和更加坚决的方式,严肃处理安全问题。我高兴地报告,内务部长的首项指令是在内务部成立一个人权股。现在正是处理利比亚安全机构2011年以来所面临各种挑战的机会窗口,而联利支助团抓住了这个机会。即将由意大利政府在巴勒莫主办的利比亚问题会议为会员国提供了一个机会,为培训专业的安全部队提供切实支助。我感谢已提供援助的会员国。应帮助利比亚人结束依赖武装团体提供保护的

日子。就中期而言,我们还应推动对专业国家军队 的统一与重组,协助埃及人主导的进程。

9月份的暴力反映出该国内在的脆弱。利比亚冲突在很大程度上是因资源而起,在该问题得到解决之前,稳定仍将遥不可及。利比亚是富裕的。石油产量多达每日130万桶。仅今年上半年,这个仅有650万人口的国家就实现130多亿美元的收入。然而,这些数字掩盖了真相。利比亚人日益陷入贫困,与此同时,犯罪分子却使用暴力和保护网,从国库中窃取巨额资金。具有讽刺意味的是,的黎波里的暴力活动使人们有了独特的机会,可以实施期待已久和亟需的经济改革。9月12日,那里启动了一系列经济措施,以改善利比亚人民的生活条件,减少民兵在影子经济中的机会。

对外币交易收取费用导致黑市汇率下跌近25%。缩小官方汇率和黑市汇率之间的差距将会降低盘剥程度。糖、面包、学习用品和二手车这些基本商品的价格下跌。随着流动性危机的消退和银行外排队人数的减少,许多长期存在的关切得以缓解。在曾经出现赤字的地方,现在公共财政出现了盈余。

这只是第一步。必须采取更多措施,使局势进一步正常化并防止已经取得的成就倒退。逐步取消燃料补贴,改为直接现金转移将增加贫困家庭的实际收入,同时防止数十亿第纳尔落入走私者手中。

该国根本性的机能失调之一是主要金融机构各行其是。为了促进金融机构的统一和财务问责,联利支助团已开始处理总理委员会于7月10日向安全理事会提出、对利比亚中央银行及该国东部的平行分行进行财务审查的要求。昨天,我主持了中央银行行长卡比尔和副行长A1-Hebri之间的第二次会晤,就职权范围和今后的发展方向达成了一致意见。在这方面,即将举行的巴勒莫会议也是一次机会,可以为建立重新分配国家财富的制度提供更多实际支助,这个制度不是为了让人一夜暴富,而是为了全体民众的利益。

安全和经济是稳定所需的三个支柱中的两个,第三支柱是政治支柱。总理委员会内阁10月7日改组,迎来了四位新部长。联合国将支持进一步的任命,协助改善为利比亚人民提供服务和安保的水平。联利支助团的重点仍然是政策,而不是政治家;是改进机构,而不是提升个人。改进总理委员会的工作还在继续。联利支助团欢迎国民代表大会和 国家最高委员会的成员继续保持联系,这种联系开始于2017年秋季联利支助团组织的双方会议。我们可以看看是否能达成真正的协议。

利比亚人民、联合国和国际社会给了国民代表 大会各种机会,让他们为国家最佳利益采取行动, 但国民代表大会却未能履行职责。该机构作出了有 约束力的承诺,决心制定举行宪法草案公民投票以 及总统选举和议会选举所需的法律。但几个月过去 了,这些法律仍无踪影。现在很清楚,推迟举行会 议以及发表相互矛盾的公开声明只是为了浪费时 间。自称为利比亚唯一立法机关的该机构基本上毫 无用处。对于两院来说,选举是必须不惜一切代价 加以抵制的威胁,但对利比亚人民来说,选举是将 他们从没有效力和越来越不合法的当局中解放出来 的一种手段。根据我今天上午收到的我们的最新民 意调查,80%的利比亚人坚持尽快举行选举。

难以计数的利比亚人厌倦了军事冒险主义和 卑鄙的政治技俩。现在时机已经到了,应该让一个 更广泛和更有代表性的利比亚人群体有机会在没有 外来干涉的情况下,在利比亚领土上开会,找到摆 脱目前僵局的明确道路,并通过明确的时间表加强 这条道路。他们希望召开全国会议,我对此表示同 意。这是前进之路。但夏天发生的不幸事件——恐 怖主义袭击、石油新月地带危机、德尔纳战役,以 及最近的黎波里冲突——迫使我们推迟这一可能具 有历史意义的重要事件。在出现急剧两极化或武装 冲突的时期,显然无法召开这一会议。

现在,条件较为有利,全国会议将在2019年 的头几周举行。随后的选举进程应在同年春季开 始。会议将由利比亚人牵头,由利比亚人自主。

18-36820 **3/19**

它将基于并发展今年春天在利比亚国内外举行的77次筹备会议数千名利比亚与会者所作的贡献。会议将为利比亚人民提供平台,让他们发表意见。有了这个平台,他们就可以推动《利比亚政治协议》机构——国民代表大会、国家最高委员会和民族团结政府——采取期待已久的必要步骤,推动政治进程向前发展。

没有人打算将民族会议变成一个新机构,它也不是为了取代现有的立法机构。相反,正如《利比亚政治协议》规定的那样,它将为利比亚人营造空间,明确他们对过渡的愿景,不再被政客所忽视。为了确保全国会议取得成功,国际社会支持该会议提出的各项建议将至关重要。

我现在必须谈谈该国南部的局势,那里的局势正变得越来越动荡。我们看到为民众提供的服务全面崩溃、恐怖主义和犯罪率上升、猖獗的无法无天现象、国家所依赖的油田和供水基础设施受到威胁、外国武装团体盘踞在利比亚境内,以及从燃料到现金,从药物到食物,各种物资都出现短缺。问题不计其数,但那里却没有处理这些问题的国家机构。该国南部长期被忽视和被边缘化,现在却被外来人用作舞台,南部的怨恨情绪正在加深。

我们鼓励会员国支持利比亚当局处理境内外国人的问题。开放型边界为伊拉克和沙姆伊斯兰国、基地组织和其他恐怖主义团体存在于利比亚南部各地打开了方便之门,从而构成了威胁。伊拉克和沙姆伊斯兰国10月29日对A1-Fuqaha村的袭击再次突出表明了这一威胁。

我们将继续与地方当局合作,提供人道主义援助,并敦促民族团结政府加强提供服务。我们当然欢迎安理会在这方面作出努力。为此,本月我们将为国际社会召开一次通报会,具体介绍该国南部的复杂局势。

虽然东部地区仍更为稳定,但那里依然存在政治、人道主义和安全方面的挑战,包括对待德尔纳人的方式。我下次通报情况时,我们在班加西已开

设了一个联合国办事处,它将使我们能够更好地为 该国东部各地的民众提供服务。

我还欣闻总理委员会已依照《利比亚政治协议》作出决定,于10月24日设立妇女支助和增强权能股。这对所有利比亚妇女是具有里程碑意义的事态发展。联利支助团仍然承诺并随时准备为该股提供支助,并敦促国际社会也这样做。

在个人野心和国家被盗财富的推动下,利比亚陷入了徒劳无功的毁灭性循环。虽然利比亚拥有丰富的人力物力,但它正在丧失机会,迅速变成一场悲剧。这种情况的风险太高,不能任其继续下去。平民在不加区分的战斗中被杀害,恐怖主义分子将利比亚视为在其他地方失败后的庇护所,人权天天遭到侵犯,下一代利比亚人无法发挥其潜能。

尽管危机很复杂,但解决方法却很直接。要实现稳定,政界人士就必须以利比亚公民的要求和需求为指导,并满足这些要求和需求。我们必须共同努力,支持公民向该国机构提出要求,迫使它们倾听公民的声音,迫使它们履行必须履行的职责。

我一生大部分时间是教授国际关系,我承认大国之间的竞争和对抗是常有之事,在某种程度上是正当的,但此种竞争和对抗在利比亚的反映非常有害。太多的人以此为借口维持不公平的动荡现状,使利比亚人陷入贫困,并使该国成为令邻国和其他国家恐慌的因素。因此,如果我们希望利比亚在实现稳定方面取得进展,国际社会的团结至关重要。真正的挑战是重建一个统一、合法和可持续的国家——非如此不可。

主席: 我感谢萨拉梅先生所作的通报。

我现在请想要发言的安理会成员发言。

希基先生(联合王国)(以英语发言):首 先,请允许我感谢秘书长特别代表萨拉梅的通报, 并重申联合王国坚决支持他及其在实地的团队全体 人员所做的工作。

显然,利比亚问题的军事解决不会带来该国所需要的长期和平与稳定。所有利比亚人必须本着妥协的精神共同努力,参加联合国领导的政治进程。联合王国完全支持秘书长特别代表萨拉梅进一步阐明执行其2017年9月行动计划的下一步措施。由利比亚人主导、利比亚人自主的全国会议将提供机会,让利比亚利益攸关方就今后如何解决涉及利比亚政治过渡的关键问题达成更大共识。请允许我强调三个重要组成部分,帮助利比亚全国会议取得成功。

第一,正如秘书长特别代表萨拉梅所说,全国 会议的与会者应来自尽可能广泛的政治、地区、部 落和族裔群体。妇女的代表性也至关重要。

第二,利比亚的政治机构需要与全国会议合作,并考虑到全国会议的结果。这将表明,他们最关心利比亚人民的利益,他们将致力于找到利比亚危机的持久政治解决方案。如果这些机构继续不按照要求行事,利比亚人民将不会理解。至关重要的是,利比亚机构必须在全国提供基本公共服务,造福利比亚人民。

第三,国际社会和安全理事会现在必须支持秘书长特别代表萨拉梅和联合国行动计划。意大利在巴勒莫主办的会议将是一个重要机会,表明国际社会和利比亚对联合国领导的努力,包括全国会议的更广泛支持。巴勒莫会议还将提供机会,确保利比亚人作出重要承诺,致力于经济改革和建立更可持续和可信的安全安排。

我们还期待在巴勒莫看到利比亚各代表团具有 包容性并代表利比亚人民。为此,我们祝贺总理委 员会在其内部并在民族团结政府各部设立了增强妇 女权能单位。现在应为这些单位提供有效运作所需 的权力和资源。

秘书长特别代表萨拉梅谈到了利比亚严峻的安全局势。我们欢迎自9月停火以来的黎波里在安全安排方面取得的进展,我们感谢秘书长特别代表萨拉梅为确保停火所做的努力。这种安排不应仅限于首

都。一个可持续的全国安全架构对于安全稳定的利比亚必不可少。

联合王国继续确认应对利比亚境内恐怖主义威胁的重要性。我们再次对包括德尔纳在内的人道主义局势深表关切。我们重申迫切需要向平民提供人道主义援助。违反国际人道主义法的人将被追究责任。

在经济方面,利比亚最近推出的外汇交易费 现在必须为更广泛的经济改革工作铺平道路。我们 都必须支持联合国利比亚支助团和国际金融机构为 实施进一步改革所做的工作。我们还欢迎在对利比 亚中央银行进行审计方面取得的进展。这应该与统 一利比亚中央银行和其东部对应机构的工作同时进 行。

最后,我们欢迎关于利比亚的第1970(2011)号 决议所设委员会成员最近进行的访问,这让他们能 够更好地了解该国的动态。我们期待看到这些举措 如何转化为针对破坏者的更有效的制裁。我们呼吁 利比亚当局采取更多行动,确保有效执行制裁。

最后,秘书长特别代表萨拉梅告诉我们,利比 亚正迅速成为失去机会的悲剧。联合王国呼吁利比 亚所有各方和安全理事会成员团结一致支持联合国 的努力,以确保我们抓住这一机会,实现包容各方 的政治解决。

斯科格先生(瑞典)(以英语发言): 我感谢秘书长特别代表萨拉梅今天的通报以及他和他的工作人员在实地所做的出色工作。我还再次感谢他为关于利比亚的第1970(2011)号决议所设委员会成员上周的重要、实际上具有历史意义的访问提供便利。

我们阅读了报告和电报,但没有任何材料能真正取代实地考察。上周,我在的黎波里呆了不到两天,但这足以让我们认识到8月底和9月份的黎波里激增的暴力事件如何真正摧毁了该国首都并使国家濒临崩溃。这家石油公司的窗户被火箭弹炸飞,建筑上仍有显眼的窟窿,象征着脆弱破碎。如果没有

18-36820 **5/19**

联合国的调解努力,当然包括秘书长特别代表的调解努力,局势很可能已经失控,我们可能看到局势回到2014年。

对于那些因此种无法维持的现状而兴盛并要 保持这一现状的人,希望这是一个信号。停火以及 最近宣布的的黎波里安全协议现在必须得到有效执 行。我们敦促各方停止敌对行动,避免进一步破坏 稳定的威胁或行动,保护平民。

8月底的危机也应是唤醒我们所有人的警钟,并成为政治进程的转折点。我们都认为,只有通过政治解决,才能在利比亚实现持久和平。利比亚人自己当然必须拥有政治进程的自主权。不过国际社会的积极支持和团结也很必要。在这方面,联合国的促进作用至关重要。

秘书长特别代表萨拉梅决心开展斡旋,促进 该国东部和西部的和解与对话,并打算将联合国利 比亚支助团的存在扩大到东部地区,他的这些努力 应该受到赞扬。所有国际和区域伙伴都需要团结一 致,全力支持联合国的努力。

我们欢迎萨拉梅先生今天向我们所概述、为明年年初全国会议做准备的各项计划。即将举行的这次会议可以提供一个重要的机会,找到摆脱目前旷日持久的过渡的方法,促成自由公平选举的条件。 我的联合王国同事正确指出了全国会议具有包容性的好处。

因此,我们现在必须敦促利比亚所有行为体负责任和建设性地参与这一进程,并本着和平妥协的精神共同努力。国民代表大会必须履行自己的承诺,确保选举的法律框架。随后必须为选举做好充分准备,确保必要的条件到位,所有各方都应再次承诺尊重选举结果。

最近的危机也为解决一些根本原因提供了机会。经济问题是冲突的根本原因,除非做出认真努力,否则几乎没有机会取得进展。必须更有效地打击掠夺性经济行为和谋取私利。经济改革对于确保更加公平和公正的资源分配也至关重要。最近的举

措令人鼓舞。然而,需要做更多的工作增强透明度和问责制,打击腐败,促进金融机构的统一。我会见了一些负责财政和内政的重要新部长,他们看来了解所有挑战,并致力于着手解决这些挑战。需要支持他们。为了恢复稳定,迫切需要建立运作得当和统一的安全机构。安全部门改革和进一步努力建设专业武装部队和警察应该是一个优先事项。

利比亚问题的任何可持续政治解决都需要妇女的充分和平等参与。我们强调妇女参与政治进程各阶段和各级工作的重要性。例如,妇女应在参加即将举行的巴勒莫会议的利比亚代表团中有足够的代表性并出席会议。

关于侵犯和践踏人权,包括性暴力和基于性别的暴力的报道不断,令人严重关切。在监狱、拘留所和移民中心,践踏人权的现象普遍。正如秘书长特别代表正确指出的那样,这是不能接受的,必须予以制止。我们欢迎在先前通过的第2441(2018)号决议中把性暴力和基于性别的暴力列为单独制裁列名标准之一。

11月1日和2日制裁委员会访问利比亚,是2011 年通过制裁制度以来的第一次类似访问。此次访问 为从各方获取第一手资料、听取有关政治过渡和安 全局势的情况通报、审查制裁执行情况,以及加强 与专家小组的沟通与合作提供了机会。我希望能尽 快进行这次不得不推迟的原计划对该国东部地区的 访问。

制裁的目的是为了促进和平、安全与稳定。2018年,又有7人因从事符合制裁指认标准的行为,包括违反国际人权法和国际人道主义法、袭击石油设施以及试图非法出口石油的行为而被列入制裁名单。这表明制裁委员会愿意利用制裁工具追求和平与稳定,并保护利比亚人民更广泛的利益。

武器非法流动继续助长冲突和造成平民痛苦。 在我与萨拉杰总统的会晤中,他谈及违反武器禁运 的报道。所有联合国会员国都必须进一步努力全面 执行制裁,包括武器禁运;安理会也必须对报道的

违禁行为采取行动。我们仍然愿意进一步使用制裁 手段,包括制裁力图阻挠联合国推动的进程的人。

维护制裁制度,对于帮助确保保护和妥善管理 利比亚自然资源以造福利比亚人民也至关重要。这 也适用于该国被冻结的资产。我们已作为委员会主 席并以本国代表的身份,认真听取了利比亚有关冻 结资金管理的意见。我们已在与制裁委员会其他成 员、在纽约和目前在的黎波里的利比亚代表及有资 产被冻结的实体的讨论中积极探讨解决这一问题的 办法。

我感到鼓舞的是,利比亚表示愿意继续与世界银行对话,着手寻求解决这个问题的办法,即使只是部分解决。我们随时准备继续支持这一进程。

利比亚人民要和平:他们要安全;他们希望自己的孩子有一个更加光明的未来。我上周访问得出的主要结论是,现状难以为继。最近的危机险些爆发。我们现在应当抓住势头,打破僵局,使利比亚重新坚定地走上可信的争取和平与团结的道路。利比亚实现政治解决,符合安理会、所有联合国会员国和区域组织的共同战略利益。

我们从我们议程所列的几乎所有局势知道,安 理会内部团结及与主要区域行为体和邻国的团结, 是成功的关键因素。因此,我们必须保持团结,支 持联合国推动的进程。下周将在巴勒莫举行的高级 别会议将提供一个这方面的机会。

奥泰比先生(科威特)(以阿拉伯语发言): 我也谨感谢秘书长特别代表兼联合国利比亚支助团 (联利支助团)团长加桑•萨拉梅先生的通报。

我集中谈两个主要问题:安全和政治事态发展,以及经济发展。

首先,关于安全和政治事态发展,自我们上次即9月5日开会讨论利比亚局势(见S/PV.8341)以来,首都的黎波里的安全局势已有明显好转。萨拉梅先生领导的联利支助团所发挥的作用,对缓和紧张局势和改善安全局势有明显影响。通过这些努力

实现了停火,并振兴了安全机构,特别是安全安排 委员会的工作。

我们欢迎民族团结政府通过了第1437号决议, 核准大的黎波里地区联合安全计划,将做出保护平 民及私人和公共财产,并由正规警察和安全部队而 非武装团体建立公共秩序的安全安排。此外,该计 划将建立与联利支助团协调机制。我们希望的黎波 里所有利益攸关方配合和响应该计划,以加强平民 安全保障,促进利比亚稳定。

利比亚不稳定,要求国际社会和安全理事会进一步努力找到永久解决办法,目的在于通过支持合法、统一、受国家管制和监督的安全机构来防止武装团体扩散,以促进联合国行动计划规定的过渡进程和政治进程。这将有助于防止伊拉克和黎凡特伊斯兰国(达伊沙)等恐怖主义团体扩散,达伊沙继续利用政治和安全真空实施其破坏计划,尤其是在该国南部地区。我们听到加桑•萨拉梅先生介绍,该地区正目睹前所未有的不安全状况,包括缺乏各种服务及犯罪活动泛滥的威胁。

关于联合国利比亚计划,我们赞扬联利支助团 发挥作用,继续与利比亚各机构及政治和社会利益 攸关方会晤。最近,联利支助团与国民代表大会和 最高国务委员会的两个对话委员会负责人会晤,并 发表联合新闻声明,强调重组行政当局和统一国家 机构以结束国家分裂状态的重要性。

我们希望,定于11月12日和13日在意大利巴勒 莫举行的国际会议,将推动利比亚政治进程向前发 展,并帮助结束分裂和武装民兵扩散,导致建立一 个统一、稳定、无任何和平与安全威胁、代表所有 利比亚人的利比亚。

第二,关于经济发展,我们感到欣慰的是,利比亚恢复了石油生产,并达到了日产约130万桶的正常水平,从而克服了今年6月新月形产油地区武装冲突造成的任何负面影响。如此迅速恢复,清楚地证明了利比亚人民在一个享有安全与稳定并能够实现其愿望的国家实现经济未来的意志。

18-36820 **7/19**

我们赞扬民族团结政府为实现利比亚经济和发展稳定通过了期待已久的经济改革方案。方案将发挥重要作用,使利比亚经济机构能为兄弟的利比亚人民提供更好的服务。方案的积极影响已帮助恢复和提高了利比亚第纳尔兑外币的汇率。我们强调实行问责和与利比亚金融和经济机构协调,以保护利比亚人民财富和防止浪费的重要性。

我们重申支持萨拉梅先生按照联合国计划促进利比亚全面政治进程,并在下阶段在班加西开设联利支助团办事处的努力。我们敦促利比亚各方通过建设性地坚定参与完成举行全面、透明及和平选举所需的所有技术、立法、政治和安全任务,共同努力争取和平解决危机,以期建立一个统一和稳定的利比亚。最后,我们欢迎瑞典代表上周以关于利比亚的第1970(2011)号决议所设委员会主席的身份进行的访问。我们期待就我国代表团参加的这次访问举行一次通报会。

德拉特先生(法国)(以法语发言):首先, 我谨感谢秘书长特别代表就利比亚境内最新事态发 展作了特别发人深省的通报,并感谢他不懈开展工 作。我还感谢瑞典大使通报关于利比亚的第1970 (2011)号决议所设委员会的工作情况,并感谢他 11初对利比亚进行了访问。

加桑•萨拉梅先生所描述的利比亚安全局势令人 关切。实地继续发生各派民兵争权夺势的斗争。在 的黎波里发生冲突之后,10月底和11月初又发生了 几起针对利比亚金融机构、两所学校和一所医院的 袭击。该国南部地区局势也在恶化,一些外国团体 正在入侵利比亚领土。正如已经提到的那样,在利 比亚中部地区,继10月初发生第一次袭击之后,10 月28日又发生了一次恐怖袭击,达伊沙声称对此负 责。这再次令人极为担忧。

在此背景下,我谨再次代表法国欢迎加桑•萨拉梅特别代表所作的努力和承诺以及他就安全方面事态发展所作的强有力的动员。我们仍然同他一道介入,以促成持久恢复平静和有效执行的黎波里安全

安排。面对这一动荡局势,利比亚各派武装力量统 一接受文官当局领导仍然是优先事项。在这方面, 我欢迎埃及促成的军事对话。

在此背景下,我谨重申,我们对利比亚境内持续不断的经济掠夺以及破坏脆弱平衡的各种企图感到关切。正如加桑•萨拉梅先生9月5日在安理会强调的那样(见S/PV. 8341),巧取豪夺式经济是利比亚挑战的核心所在,因为这种经济促使许多行为体维持现状而不是支持政治过渡。我想在此非常清楚地表明,所有威胁利比亚和平、安全与稳定的人都会受到国际制裁。本周早些时候延长制裁制度任务期限(见S/PV. 8389)使我们得以重申这一点,安理会最近将涉嫌从事贩运人口活动的易卜拉欣•贾德兰列入名单也是如此。尤其鉴于最近几个月在的黎波里发生的暴力事件,还应考虑将其他一些人列入名单。

在此背景下,进行经济改革也是优先事项,特别是要促成利比亚中央银行的妥善运作,并对利比亚资源进行透明的管理,以造福所有利比亚人。 我鼓励特别代表继续在这方面作出努力,同所有相关行为体协作,并支持利比亚总理向安理会提出的要求。应意大利当局邀请,下周将在巴勒莫举行会议,利比亚人民和国际社会必须以此为契机,对这种巧取豪夺式经济采取果断行动。

人道主义局势也继续急剧恶化,移民和难民境况尤其如此,其人权每天都遭到侵犯。法国再次呼吁利比亚当局不遗余力地确保移民和难民受到有尊严的对待。这是首要优先事项,不论在保护人权还是在打击有组织犯罪方面都是如此。因此,亟需在通往政治解决的道路上取得进展。我由此要谈最后一点。

意大利当局在5月29日巴黎会议之后承诺主办 的巴勒莫会议,将为国际社会动员起来、一致支持 特别代表和利比亚人自己的努力提供机会。法国欢 迎这一举措,这应使我们能够推进所有事项,包括 安全、经济和政治进程。我国欧洲事务与外交部长

让-伊夫·勒德里昂先生将参加该会议。至关重要的是,我们应继续全力支持联合国利比亚支助团(联利支助团)和特别代表为在利比亚打破体制僵局和推进过渡所作的努力。

我感谢特别代表为我们提供关于他通过全国大会建立的行动框架的更多详情,我们全力支持这一框架。利比亚人通过大规模报名登记成为选民来展现对变革的和平愿望,我们必须听取他们的声音。若不举行选举,巧取豪夺的经济和民兵统治就会持续下去。这将使那些企图主宰利比亚命运的人能够为所欲为。在利比亚,只有制定确切、进展迅速、目标较高的选举时间表,据此举行选举,才能实现稳定。

现状是我们的公敌,因为它使动荡状态得以机械地延续。然而,有一个机会之窗来进行政治变革。利比亚各行为体必须信守其于5月份在巴黎作出的承诺,以便打破现状和鼓励这一变革。由意大利举办的巴勒莫会议必须在相关行为体出席下成为这个框架的一部分,并重申国际社会支持联利支助团行动计划。至关重要的是,我们应支持所有这些努力,并展现真正的团结,以鼓励利比亚人继续走特别代表确定的道路。法国愿与安理会所有成员一道继续朝此方向努力。

科恩先生(美国)(以英语发言):我们也要感谢萨拉梅特别代表的重要而详细的通报。我谨感谢斯科格大使分享他对最近利比亚之行的印象。

利比亚实现稳定和进步的意义从未像现在这样大。最近几个月,全副武装的民兵继续开展巷战相互厮杀,争取控制财产和资源,而不考虑他们的利比亚同胞。尽管今年偷运和贩运移民活动有所减少,但仍有数以千计来自非洲大陆各地、希望过上更美好生活的绝望民众从利比亚海岸乘船偷渡,坠海溺亡。伊拉克和沙姆伊斯兰国及其他极端主义团体继续在政府鞭长莫及的地区寻求安全避风港。国际社会往往未能一致支持联合国调解,从而为顽固

不化的利比亚领导人将其国家拖回到混乱状态制造 借口。

利比亚人民正在遭受痛苦,他们只想得到我们 大家理应得到的一切:安全、尊严和实现繁荣的机 会。对于太多太多的利比亚人来说,在残暴独裁政 权长达几十年专制统治结束之后过上新生活的希望 开始消逝,因为利比亚有少数领导人和武装团体掠 夺利比亚财富,损害国家利益,谋求狭隘的一己私 利。情况不应当这样。

尽管存在所有这些倒退,但我们仍期望萨拉梅特别代表发挥领导作用,以便打破过去几年来利比亚境内不幸一直存在的僵局。我们赞扬他在促成的黎波里暴力降级和帮助利比亚人开始为首都作出更持久的安全安排方面所发挥的领导作用。我们还注意到萨拉杰总理以及利比亚其他领导人为建立国家安全部队而采取的重要步骤。尤其在的黎波里,这最终能够打破武装团体造成的暴力和动荡局面。美国全力支持这一至关重要的工作,以加强安全安排。停火仍然脆弱,与此同时,暴力威胁令政治进程无法推进。

美国仍然坚定致力于推进由利比亚人领导和自主的政治进程。我们大力支持萨拉梅特别代表所提出的愿景,即在联合国促成的全国大会势头基础上再接再厉,为启动包容各方的制宪进程以及举行可信、和平与妥善筹备的选举奠定基础。下周由我们的意大利伙伴在巴勒莫举办的利比亚问题国际会议将在今年5月巴黎会议营造的势头基础上再接再厉,为利比亚领导人和国际领导人听取联合国推动利比亚摆脱政治瘫痪状态的路线图提供至关重要的机会。

我们随时准备提供支持。至关重要的是,包括塞卜哈和南部在内的主要利比亚选区要成为政治进程的积极组成部分。我们赞同这样的观点,认为实现政治进展需要更多地关注冲突的经济方面,我们呼吁民族团结政府加倍努力,推进全面的货币和

18-36820 **9/19**

补贴改革,利比亚迫切需要这些改革,以稳定其经济。

同样关键的是联合国要努力加速对利比亚中央银行的审计,这是提高利比亚经济机构透明度的重要一步。这些改革将加强利比亚领导人之间关于财政透明度和更公平地分配该国石油资源的急需的对话。美国随时准备应利比亚的要求并与联合国利比亚支助团密切合作,支持利比亚人讨论经济挑战。

安理会应该利用其所有集体影响力支持利比亚 人在其道路上向前迈进。我们认识到任何调解过程 都将不可避免地面临挫折,正如我们一再看到的那 样,但我们坚信,凭借一个关键因素,那就是利比 亚人民的精神,这些障碍可以克服。利比亚人民遭 受了太长时间的苦难。利比亚人已经明确指出,他 们因不安全感、缺乏机会以及许多破坏者继续阻碍 向更美好未来的政治过渡而感到疲惫不堪。我们呼 吁利比亚各方抓住这一关键机会,为其公民创造更 美好的未来。所有威胁利比亚和平、安全和稳定的 人都必须承担责任。

特别代表萨拉梅的任务无疑十分艰巨,但他可以放心,安理会肯定会向他提供全力支持,让我们共同努力,朝着实现长期政治解决这一共同目标前进,造福于所有利比亚人。

恩东·姆巴先生(赤道几内亚)(以西班牙语发言):赤道几内亚共和国感谢负责利比亚问题秘书长特别代表兼联合国利比亚支助团(联利支助团)团长加桑 •萨拉梅先生关于利比亚近期局势的出色通报,感谢他对执行任务的承诺。

我们还要感谢奥洛夫•斯科格大使以关于利比亚的第1970(2011)号决议所设委员会主席的身份,与我们分享了他最近访问的黎波里期间的印象和经历。

赤道几内亚共和国与联利支助团和联合国一道,共同谴责最近几天在的黎波里发生的事件,特别是武装团体和民兵对医院及其医务人员以及私人实体的袭击,其目的是恐吓和系统地制造恐慌,他

们之所以如此嚣张,是因为有罪不罚盛行。这是必须予以面对的问题之一,以便结束这种卑鄙、可憎的恶劣行径。我们呼吁务必立即停止此类行径,不得再次发生。我们必须记住,对平民或医疗设施及其人员的任何攻击都为国际人道法所禁止,此种行为可被视为战争罪。

如其以前的发言一样,赤道几内亚共和国再次表示深切关注被困在利比亚的移民和难民的悲惨处境,他们遭受可悲的羞辱并继续遭受任意拘留,成为非法人口贩运网络的牺牲品,成为有系统地侵犯人权的受害者,在某些情况下被贩卖为奴隶。他们忍受着极端过度拥挤的可怕条件,无法获得医疗保健或足够的食物。他们在拘留中心遭受酷刑和其他虐待,没有最低限度的保障,没有基本的人道条件。因此,如我们11月5日星期一所述(见S/PV.8389),我们欢迎更新制裁制度并在制裁名单上列入新的个人。这些措施旨在应对这种情况,并向那些野蛮的违法行为的实施者发出明确、直接的信息,他们可能为他们的行为在法庭上被追究罪责。

我们认为我们需要采取进一步措施。对我们任何人来说,偷运移民和侵犯他们权利的团体都是由第三方提供资金,这已不是什么秘密。我们认为,这种活动非常可耻。因此,我们建议开展调查,以查明实施者或群体,让他们感受到安理会制裁的份量。我们在利比亚目睹的情况是,大约有200个武装团体正在争夺对自然资源 - 汽油的控制权,这是我们在非洲其他国家也看到的情形,在那些国家,由第三方资助的武装团体播撒恐怖和毁灭,而第三方却不受惩罚。我们一直呼吁进行调查,让这些团体也感受到制裁的份量。

最后,我们乐观地欢迎特别代表萨拉梅在通报中概述的积极方面,例如停火,恢复石油生产,目前的石油产量几乎达到每天130万桶,还有选举的前景和可能建立和平。但是,我们认识到在利比亚还有很多事情要做。我们承认必须由利比亚人自己领导这一进程,充分执行联合国行动计划,通过坦率、包容、直接的对话实现和解,要为所有支持国

家统一和恢复和平的声音留出空间,得到聆听。在 这方面,即将举行的巴勒莫会议至关重要。

格雷瓜尔·范·哈伦夫人(荷兰)(以英语发言):我谨代表荷兰王国与其他人一道,真诚感谢负责利比亚问题秘书长特别代表加桑•萨拉梅先生所作的内容丰富的通报。

请允许我重点谈一谈三个重要方面:第一, 推动政治进程;第二,解决经济问题;第三,促进问 责。

当我们今年年初加入安理会时,我们看到利比 亚有机会采取重大步骤实现稳定。当时我们强调, 首先需要的是所有利比亚领导人要有政治意愿,超 越他们的个人利益,将他们的人民放在第一位。今 天,我们不得不得出结论,正是由于缺乏这种意志 而使政治进程一直止步不前。国民代表大会和最高 国务委员会应该为选举奠定基础,以此来表明它们 的承诺。

在所有讨论中, 利比亚一半人口的声音继续 被忽视, 我当然是指利比亚妇女。各方需要加紧努 力。我们希望妇女在下周的巴勒莫会议上成为利比 亚代表团的成员。我们欢迎特别代表关于振兴政治 进程和克服障碍的建议。我们全力支持他。安理会 和国际社会需要团结一致支持联合国利比亚支助团 的努力,并随时准备以具体行动支持这些努力,包 括将政治进程的破坏者列入名单。我们感到鼓舞的 是,特别代表努力通过实现停火解决的黎波里安全 局势。为了加强旨在改善安全和实现政治和解的努 力,必须实行经济改革,并提高财政透明度。由此 我要谈谈第二点,即利比亚经济。利比亚的政治僵 局导致财政缺乏透明度,经济分化,许多人从中渔 利。周二,我们从雷塔诺女士(见S/PV.8393)那里获 悉, 迄今为止, 冲突地区有组织犯罪收入绝大部分 最终落入腐败领导人之手。他们是不稳定、暴力以 及国家缺乏执法能力等现象的主要受益者。必须应 对利比亚等地出现的这种情况。我们欣见,两个央 行重归于好,对经济改革的重视程度增加。安理会 应积极支持打击黑市经济中的非法资金流动。制裁制度仍是这方面的重要工具。

我要说的第三点是问责。在上周就国际刑事法院(国际刑院)在利比亚的重要工作举行通报会(见S/PV.8388)后,我们必须加紧努力,终止有罪不罚现象,加强法治,并将暴力活动的制造者绳之以法。

随着本周早些时候制定了新的列名标准,安理 会在打击利比亚境内的性暴力和性别暴力方面迈出 了可喜的一步。此举向性暴力实施者发出了一个有 力的信号,即,国际社会随时准备对利比亚境内的 这些行为采取行动。

有必要改进现有制裁措施的执行工作。有鉴于此,我们欢迎安全理事会关于利比亚的第1970(2011)号决议所设委员会上周访问该国。委员会在访问期间发出了将改进制裁执行工作这一信息,安理会周一通过的第2441(2018)号决议确认了这一点。

然而,单靠制裁是不够的。为了确保追究责任,我们需要在嫌疑人被起诉后采取后续行动。有鉴于此,我们呼吁各方予以配合,执行针对国际刑院起诉的逃犯——包括Al-Werfalli先生——发出的逮捕令。

最后,我们强烈敦促利比亚领导人加紧努力, 负起责任,抓住下周巴勒莫会议提供的机会。安理 会希望看到成果,但是,最重要的是,利比亚人民 希望看到成果。

天野先生(秘鲁)(以西班牙语发言):我们感谢召开今天下午的会议,并感谢加桑•萨拉梅特别代表的重要通报。我们还谨赞赏瑞典奥洛夫•斯科格大使身体力行,最近访问利比亚。我们希望,这次访问将促进利比亚当局与安全理事会关于利比亚的第1970(2011)号决议所设委员会的合作。

秘鲁关切地注意到,该国安全局势恶化,对话 进程陷入僵局,致使利比亚无法化解当前的政治危

11/19 11/19

机,无法满足平民的迫切需求,而这个国家饱受恐怖主义影响,流离失所者众多,仍有人在实施各种残暴罪行,而且还因严重的经济危机而陷入瘫痪。

我们谴责最近在的黎波里发生的袭击事件,这 些事件表明和平脆弱不堪,使民众更加容易遭受暴力侵害。我们欣见,萨拉杰总理倡议制定大的黎波 里安全计划,联合国利比亚支助团(联利支助团) 提供援助,以使民族团结政府拥有一支专业化的安全部队。

由于国家最高委员会和众议院之间的谈判陷入僵局,《利比亚政治协议》修正案执行工作缺乏进展,我们对此再次表示关切。从积极的一面看,我们注意到,关于建立一个新的总理委员会机制的谈判已取得进展。根据该机制,将设立一个得到双方承认的统一架构。这表明,如果双方拿出政治意愿,秉持诚意,就可以根据在巴黎会议上达成的协议,改变目前的这种现状。为此,我们强调,众议院急需根据在巴黎达成的共识,通过选举法,这是举行定于12月举行的议会和总统选举的必要条件。我们希望,本月在巴勒莫举行的利比亚问题国际会议将促使利比亚各方在联合国主持下达成谅解。

鉴于利比亚经济状况不佳,可能危及稳定,必须紧急采取行动,使该国回到通往可持续和平的道路上。如萨拉梅先生几个月前在本会议厅这里提到的那样(见 S/PV.8341),对于利比亚境内的许多人来说,每天都会出现个人的紧急事件。

有鉴于此,我们要强调,联利支助团通过召开所说的全国会议这一方式所做的努力具有重要意义。来自40多个城市的7000多名公民参加了这次会议,就开展一个开放和包容各方的对话进程表达关切和希望。我们急切地等待这次会议的最后报告。

我们还强调,利比亚当局必须实行经济对话商 定的经济改革。我们认为,必须就透明和有效地监 管该国主要资源、即油气资源达成妥协。在推进政 治进程的同时,必须公平、合理地分配财富,以促 进公民福祉,同时防止该国财富被用于资助民兵和 军阀。

最后,我们对利比亚境内据报不断发生侵犯人 权和违反国际人道主义法的行为表示关切。我们谨 赞赏并支持联利支助团根据其任务规定努力行使促 进追责和打击有罪不罚现象等重要职能。

伊波先生(科特迪瓦)(以法语发言): 我国代表团感谢秘书长特别代表兼联合国利比亚支助团(联利支助团)团长加桑•萨拉梅先生所作的高质量通报,并重申支持他努力在利比亚促进和平与和解。我国再次感谢奥洛夫•斯科格大使提交报告,并感谢安全理事会关于利比亚的第1970(2011)号决议所设委员会出色地开展活动。

尽管5月29日举行的巴黎会议呼吁在12月10日举行议会和总统选举,给人们以希望,但目前的局势仍然令人担忧,因为选举法律框架的制定工作出现拖延,安全环境脆弱。我国代表团欢迎秘书长特别代表努力促成停火协议——该协议自9月4日以来一直为各方所遵守——并强调,所有利益攸关方急需做出更多努力,改善安全局势,这是举行包容各方的可信选举的必要条件。毫无疑问,选举应促进建立共和国机构,并加强必要的安全工具,以便收复武装团体和贩运网络控制区,在该国全境行使国家权力。

我国代表团遗憾地注意到,恐怖团体构成了严重威胁。我们敦促国际社会支持民族团结政府结束冲突,使数千利比亚人脱离苦海。为此,科特迪瓦欢迎民族团结政府通过在联利支助团支持下制定的、旨在建立职业化安全部队的大的黎波里安全计划。我们也欢迎总理委员会主席法耶兹•萨拉杰先生采取行动应对不安全局势。

利比亚若要实现和平,当前危机各方就须达成妥协,并在旨在解决危机的政治进程中表现出强烈的主人翁意识。必须强调的是,这一政治进程必须包容各方,并推动建立稳定的利比亚。区域行为体可在这一进程中发挥重要作用。正因如此,我国代

表团欢迎非洲联盟(非盟)在非盟和平与安全专员11月2日会见利比亚国民军高级代表团后,倡议不久在亚的斯亚贝巴举办一次民族和解会议。我国真诚希望,这次会议将促成利比亚的各股力量,包括部落、妇女和青年达成全国共识,他们对民族和解进程的贡献至关重要。

关于人道局势和人权问题,我国呼吁所有行为体维护这方面的国际标准,同时确保对平民的保护。科特迪瓦强烈谴责11月6日对Al-Jalaa医院的袭击,并提醒各方,攻击医院基础设施违反国际法,必须受到主管法院的审判。

最后,科特迪瓦欢迎安全理事会成员国之间的 妥协精神,这使负责监督制裁利比亚非法出口原油 和成品油的专家小组的任期得以延长。尽管前方挑 战重重,我们仍敦促利比亚当局继续努力,实现利 比亚的持久和平与稳定。

沃尔德格里马先生(埃塞俄比亚)(以英语发言):我们感谢秘书长特别代表加桑•萨拉梅今天的全面通报。我们继续支持他不懈作出外交努力,以促进利比亚人领导的政治解决,结束旷日持久的危机。我们还赞赏关于利比亚的第1970(2011)号决议所设委员会主席奥洛夫•斯科格大使对利比亚的访问,我们期待他适时通报详细情况。

武装团体和恐怖分子的持续暴力表明,利比亚的安全局势仍然高度脆弱。再加上普遍存在的有罪不罚现象,这严重威胁到该国的稳定与安全。秘书长特别代表萨拉梅今天告诉我们的情况就是明证。我们认为,改善安全局势应是解决利比亚多方面危机的最高优先事项之一。我们赞扬联合国利比亚支助团(联利支助团)支持利比亚行为体巩固9月商定的停火,并在首都全面落实旨在加强合法国家机构权力的新安全安排。

虽然联利支助团和整个国际社会的持续援助仍 然重要,但毫无疑问的是,搁置分歧、真诚合作, 为国家带来稳定与安全的首要责任在于所有利比亚 行为体。在这方面,实现国内各地国家安全机构的 统一至关重要。

我们还强调,必须解决利比亚人日复一日面临的经济困难——特别代表萨拉梅向我们解释了这方面的严重情况。开展可确保资源分配更加公平、造福所有公民的经济改革既是应对经济挑战的关键,又是为有意义的政治进程铺平道路的关键。利比亚所有当局实施经济改革一揽子计划将是取得惠及利比亚人民的长期成果的关键。我们再次感谢联利支助团为利比亚行为体提供全面支持。国际社会必须继续保持伙伴关系,支持该国的努力。

我们都同意,没有联合国推动、利比亚人领导、利比亚人掌控的全面政治进程,利比亚的多方面危机就不可能得到解决。我们重申全力支持特别代表萨拉梅,他一直在全力执行联合国行动计划,并适当考虑当地的现实。

联利支助团在该国各地成功开展的全国会议进程表明,利比亚人民致力于积极参与国家的未来,并就此表达关切和希望。我们知道,这一进程的最后报告将作为近期举行全国会议的重要材料。我们希望,这将为推动包容而透明的进程提供又一个机会,使国内外利比亚人的真实愿望更加广为人知。

在全国会议进程中,利比亚人民明确表示支持和平和包容各方的选举,以结束漫长的过渡状态。在这方面,我们感谢特别代表萨拉梅继续与利比亚所有行为体互动,以创造适当的条件。应该落实所有必要的立法、政治和安全条件,以便顺利举行让所有利比亚人认为可信且可接受的选举。在这方面,我们知道讨论并未按照预想的情况推进。利比亚所有行为体都必须与特别代表萨拉梅进行有意义的建设性互动,以便落实所有必要的政治和立法文书。我们还强调全国对话和民族和解对于持久解决这场漫长危机的重要性。

最后,政治进程必须得到协调的区域和国际努力的支持。在这方面,我们希望即将在巴勒莫举行的利比亚问题会议将提供另一个机会,为利比亚人

13/19 13/19

领导的政治进程提供一致支持。正如许多人所说, 安全理事会应该团结一致,向所有利比亚行为体发 出强有力的信息,支持特别代表萨拉梅的不懈努 力。

弗罗内茨卡女士(波兰)(以英语发言):首 先,请允许我感谢秘书长特别代表加桑·萨拉梅就 利比亚最近的事态发展作了内容详实的通报。我还 要感谢奥洛夫·斯科格大使就其近期对利比亚的访 问发表初步意见。

波兰重申全力支持联合国针对利比亚的行动 计划,并鼓励所有利比亚人本着妥协精神,在特别 代表领导下的包容性政治进程中共同努力。在这方 面,我们欢迎总理委员会设立妇女增强权能和支助 股,并任命了莱拉·拉菲主席及其副手哈南·法赫 里。至关重要的是,要确保妇女充分、有效地参与 民主过渡与和解努力,参与安全系统和国家机构。 我们还赞扬意大利主动提出于下周在巴勒莫组织一 次利比亚问题国际会议。我们期待会议的成果。

我们谴责民兵最近袭击的黎波里A1-Ja1aa妇女孕产医院。针对医疗设施的持续暴力——包括炮击和轰炸医院;袭击和恐吓医务人员;洗劫药品、设备和救护车;在医院内发生冲突——必须立即停止。

我们仍然关切对的黎波里的私营和公共机构,特别是针Al-Aman银行Siyahia分行和利比亚阿拉伯外国投资公司非法使用武力和恐吓的行为。任何对利比亚人民生计和利比亚国家财富的干涉均属严重问题,必须立即停止。施害者必须受到刑事诉讼。武装团体必须撤出国家和主权机构以及民用设施,而不是加强控制。

在这方面,我们响应国际刑事法院检察官法图·本苏达女士上周的发言(见S/PV.8388),呼吁利比亚当局与国际刑事法院充分合作,帮助就利比亚境内违反国际法的罪行伸张正义和追究责任。

我们欢迎本周延长对利比亚实施的制裁制度, 包括增加了关于策划、指挥或实施涉及性暴力和性 别暴力行为的新指认标准。我们认为,制裁仍然是 支持利比亚稳定和恢复和平的关键工具之一。

最后,我愿感谢特别代表萨拉梅和联合国驻利 比亚工作人员对和平结束利比亚过渡状态的投入和 支持。

萨夫龙科夫先生 (俄罗斯联邦) (以俄语发言): 主席先生,我们谨感谢你和中国代表团召开 今天的重要会议,并感谢萨拉梅先生的客观通报。

萨拉梅先生知道,俄罗斯非常赞赏他的努力 及其对待工作的磊落和专业态度。我们知道,他为 重新建立联合国在利比亚的存在付出了巨大努力。 但现实情况是,我们安全理事会很少听到有理由让 人感到乐观的消息。利比亚陷于严重分裂,有时由 外部势力推动的局部利益占先,以及武装团体掌握 绝对权力,都确实令人感到沮丧。暴力事件的爆发 令人忧心忡忡,甚至连首都的黎波里也未能免于暴 力。该国南部地区的局势不稳定,那里的权力真空 正在加剧,恐怖主义威胁继续存在,而且越来越严 重。这是2011年对利比亚施加不负责任外部影响的 结果。

我们赞赏联合国努力恢复该国的团结,密切包括安全机构在内国家机构之间的关系,并找到一条走上社会经济发展道路的途径。我们希望看到在执行《联合国行动计划》方面取得进展,该计划的关键内容之一是大选。大选要取得成功,关键在于利比亚人普遍了解选举参数,这要求遵守必要的政府内部程序。具备适合举行选举的条件,也是个必不可少的因素。选举务必是个推动统一而非分裂国家的步骤。我们希望萨拉梅先生刚才向我们通报的全国会议将有助于解决这个问题。

联合国在国际专门机构的参与下提议的经济 改革,应旨在保护利比亚人的利益并促进统一。我 们非常清楚,联合国极难独自使利比亚摆脱这一严 重的不稳定时期,萨拉梅先生将需要国际援助。显 然,在他的直接协助下,利比亚人之间正在各个层 面开展接触。利比亚的邻国正在各个方面提供出色

的帮助,我们应该特别注意阿拉伯埃及共和国所做的努力。目前正在提出国际举措。此时此刻,根据意大利的提议,我们正期待在巴勒莫举行一次会议,并打算积极与会。我们欢迎意大利政府的设想和倡议。我们想要强调,正如安全理事会相关文件规定的那样,所有努力都应该在联合国的主持下加以协调。

我们对限制性措施持审慎态度,并从这些措施的效力及其对政治努力和平民处境有何影响的角度对其作出评估。我们最近往往不得不听取越来越多的呼吁,即要求扩大在利比亚采取的成套制裁措施。我们认识到,必须打击破坏和平进程、危害经济体石油部门或对平民或移民实施犯罪的人员。然而,在这方面的许多情况下,应该从这方面的国家司法和国际合作领域寻找解决之道。不应该为了了结与政治对手的宿怨而将安全理事会制裁措施形成的威胁用作操纵利比亚境内事件的工具,否则,制裁措施的结果将与其正式宣称的目的大相径庭。主要危险是,在实践中,善意的努力可能会使统一该国的任务越发艰难。

我们敦促安理会成员认真研究我们的同事—— 赤道几内亚常驻代表刚才为寻求解决移民问题的办 法提出的建议。我们需要打击的并非移民自身,而 是制造移民问题者,他们现在正从其犯罪勾当中渔 利,在这方面,制裁措施确实将至关重要。

我们必须彻查涉及根据安全理事会决定冻结的利比亚资产的情势。关于这些资产的保护情况,利比亚当局一直提出的问题颇有道理。当国家恢复团结并在这场大规模危机之后开始复苏时,仍将需要这些资金。此外,关于要害石油部门,我们应该强调,开采利比亚的自然资源,应该有助于该国自身的发展,也有助于改善其公民的福祉,而非为外部大国的利益服务。利比亚的矿产财富属于利比亚及其人民。

我们参加了由瑞典常驻代表率领的关于利比 亚的第1970(2011)号决议所设委员会的代表团对 的黎波里的重要访问,这是我们按计划访问利比亚的一部分。我们完全赞同斯科格大使的意见,即:在安全理事会的工作中,实地考察无可替代。不幸的是,无论出于什么理由,我们都无法访问该国东部地区,也无法同那里的地方当局举行会晤。我们非常赞赏委员会主席的工作,希望他将尽快纠正这种局面,满足我们都予核准的特派团职权范围的条件,在此基础上向委员会成员提交报告。让我们共同努力帮助瑞典大使,特别是因为安理会所有成员刚刚发言支持这些努力,并与利比亚各方保持联络。

我们知道,萨拉梅先生完全赞同这种做法,并准备提供必要的援助。安全理事会无权歪曲它与利比亚各方的合作。从政治角度来看,这种行为是错误的,可能会对目前在联合国主持下开展的积极统一努力产生负面影响。

就俄罗斯而言,我国将继续与各方开展合作, 鼓励他们使国家团结起来,消除彼此分歧,迈向可 持续发展的阶段。我国所做努力的基础是与利比亚 人民的友谊所具有的无价历史潜力。我们将独立开 展这些努力,并就此与我们在阿拉伯国家联盟和非 洲联盟的朋友以及国际伙伴开展合作。

我国代表团关注的另一个情况是,继续有报告称,在政府经办的拘留中心和各种武装团体控制下的其他拘留营中,近8000名移民和难民的权利遭到广泛侵犯。必须注意的是,绝大多数被拘留者都遭到审前拘留和单独监禁,得不到关于对他们的指控或任何获得法律辩护或代表权的信息。他们的情况岌岌可危,因为拘留条件加剧了他们的无助状况,其中包括有辱人格的待遇、酷刑、针对妇女和男子的性暴力、强迫劳动以及拒绝提供医疗救助。我们再次呼吁各方防止虐待移民和难民和侵犯其权利,并提醒各方必须遵守国际法规定的义务。在这方面,我们紧急呼吁利比亚当局开展适当调查,以防止这些暴行逃脱惩罚。

18-36820 **15/19**

我们要强调充分执行《利比亚政治协议》的重要性,以便彻底完成和最后确定过渡时期。考虑到各方承诺在年底举行议会和总统选举,因此,他们必须就新《宪法》进行必要的协商,并制定必要的立法,明确和具体地确定推进选举进程的要素和先决条件,让全体人民,特别是妇女和青年人参与。我们还支持意大利即将在巴勒莫举办的会议。我们希望,这一对话空间将汇集社会各界,特别是妇女和年轻人。

我们重申,冲突不可能有替代解决办法或军事解决办法,因此我们呼吁所有各方遵守安理会的有关决定,特别是第2259(2015)号决议和2017年12月14日的主席声明(S/PRST/2017/26),并加入正在进行的努力,以维持持续的对话,从而实现和平、有序和包容性的政治过渡,解决利比亚人民的关切,使他们能够自由和协商一致地决定自己的未来。

清除民兵和作战团体在利比亚境内特别是在 班加西埋设的杀伤人员地雷,对于确保人民的安全 和促进逾19万境内流离失所者和难民的返回尤为重 要。在这方面,我们要强调联合国排雷行动处为协 助利比亚排雷行动中心并与之合作所做的工作。

最后,必须强调并牢记,利比亚冲突对区域安全局势产生的影响是干预主义做法和政权更迭政策的直接后果,这些政策在萨赫勒地区产生了附带损害影响,导致混乱、恐怖主义和军事化的出现,其可怕结果一直持续至今。

特梅诺夫先生(哈萨克斯坦)(以英语发言): 我们感谢特别代表加桑•萨拉梅先生就利比亚局势所作的全面通报。首先,我国代表团谨赞扬他和联合国利比亚支助团的工作和成功的调解努力,以促进达成停火协议,并结束的黎波里武装团体之间的暴力行为。

我们再次重申,我们呼吁重点加强利比亚的国 家机构,包括其武装部队和安全部门。如不这样, 我们将继续看到为利比亚的恐怖主义、极端主义和 其他破坏性力量的出现和非法活动创造滋生地。及时采取行动还将防止最近在的黎波里发生的悲惨事件的重演。在这方面,国民代表大会与最高国务委员会之间关于总理委员会改组机制的协议是实现这一目标的可喜步骤。人们希望这个新改组的机构能够成为全体利比亚人的团结政府。我们再次呼吁利比亚所有各方和利益攸关方坚持致力于通过执行建立信任措施来寻求以政治手段解决持久危机的共同目标。哈萨克斯坦欢迎即将于11月12日和13日在巴勒莫举行的利比亚问题国际会议,该会议将汇集利比亚主要利益攸关方和国际行动者。我们坚信,利比亚危机唯一可能的解决办法是政治而不是军事办法,所有歧见都应通过政治和外交手段解决,并进行全面和包容性的对话。

最后,我国代表团也谨赞扬关于利比亚问题的第1970(2011)号决议所设委员会最近在斯科格大使率领下对利比亚进行的访问,这是自2011年制裁制度设立以来的首次此类访问。我们期待在适当的时候收到主席的报告。

主席: 我现在以中国代表的身份发言。

中方感谢萨拉迈特别代表的通报,欢迎利比亚 制裁委主席斯科格大使率团访问利比亚。

中方高度关注利比亚形势,对利近期爆发冲突事件表示关切,呼吁有关各方通过对话和谈判解决分歧。当前利比亚仍面临安全局势脆弱、恐怖势力猖獗、难移民问题突出等多重挑战。国际社会应加大支持力度,帮助利比亚尽快恢复稳定和有效治理。在此,我愿谈以下几点看法:

第一,应坚持政治解决利比亚问题的大方向。 国际社会应尊重利比亚主权、独立和领土完整,坚 定推进"利人主导、利人所有"的政治进程。利比 亚各方应坚持通过国家、地方等多层面包容性对 话,扩大共识,减少分歧,积累互信,找到各方都 能接受的政治解决方案。

第二,应努力为政治进程营造良好安全环境。 有影响力的国家和地区组织应推动有关各方避免诉

诸武力,通过信任措施实现和解,早日建成统一国家安全机构。国际社会应加大反恐力度,支持地区国家在反恐、打击有组织犯罪上发挥积极作用。

第三,应加强联合国斡旋作用。中方支持萨拉迈特别代表领导联利支助团继续推进落实联合国行动计划,支持利比亚推进宪法制订、修改《利比亚政治协议》、做好利比亚总统和议会选举工作等。呼吁利比亚邻国、非盟、阿盟、欧盟等各方加大同联合国协调与合作,共同帮助落实联合国行动计划。

第四,应妥善处理制裁问题。制裁不是目的,而是手段,应始终服务于有关问题的政治解决。在继续执行利比亚制裁的同时,应注意规避制裁对利比亚平民和第三国产生负面影响,不应损害利比亚国家整体利益及人民正常生活和人道需求。

中方支持任何有助于稳定利比亚局势、推动利 比亚问题政治解决进程的努力,愿继续为利比亚早 日恢复安全与稳定发挥建设性作用。利比亚关切被 冻结资产持续贬值、遭遇损失等问题,制裁委应加 快研究如何以适当方式回应利比亚的合理关切。中 方支持任何有助于稳定利比亚局势、推动利比亚问 题政治解决进程的努力,愿继续为利比亚早日恢复 安全与稳定发挥建设性作用。

我现在继续行使安理会主席的职能。

我现在请利比亚代表发言。

埃尔马杰尔比先生(利比亚)(以阿拉伯语发言): 主席先生,首先,我要祝贺你担任安全理事会本月主席,并祝你取得圆满成功。我也要感谢秘书长利比亚问题特别代表加桑•萨拉梅先生关于我国最新事态发展的通报。我们欢迎安全理事会关于利比亚的第1970(2011)号决议所设委员会的几名成员在委员会主席瑞典常驻代表的领导下访问我国。

自安全理事会上次开会并听取萨拉梅先生关于联合国利比亚支助团前阶段行动的通报(见S/PV.8341)以来,已经过去了两个月。我们珍视并支

持他为帮助我国实现一定程度稳定所作的努力,同时我们要强调,开发支助团的行动,运用能阻止任何消极事态发展,特别是安全方面事态发展的预防工具,加快实现我们都渴望的和平、和平建设和可持续稳定。

利比亚代表团要强调,必须有条不紊地落实充 分依赖专业正规警察部队和其他执法机构的安保安 排。我们必须寻找能够制止各武装团体违纪活动的 成功的解决方案,这些团体一贯声称它们在与国家 和民族团结政府合作,但事实上它们的运作方式与 之完全相悖。它们在人口稠密地区使用武器,并不 断进行干预,阻碍政府机构工作,同时它们无视指 令,并拒绝遵守国家安全部队工作中的等级和纪律 原则。

国际社会通过了旨在保护平民和维护民主的安全理事会决议,努力在利比亚进行干预。但是危机开始七年后,全国各地的利比亚人在怀疑是何原因导致了当前局势,并怀疑安理会决议及其是否得到了执行。这些决议指出并呼吁,采取必要措施来保护平民和人权,实现稳定与和平。它们是所有安理会成员和所有联合国会员国都必须遵守的义务。但是利比亚人在现实生活中并没有感受到这一义务取得的结果。平民不断受到危险的威胁;国家不稳定持续;恐怖分子仍然猖獗;利比亚各政党继续玩弄花招。他们不希望达成解决方案,尽管逻辑表明,利比亚人已经进入了一个新的历史阶段。这应该是实现情况改观的一个步骤,使他们能够实现并满足所渴望的一切,即建立一个可以保证进步、繁荣和福祉的现代公民国家。

然而,现实并非如此,并且一些国家的行为加剧了我国的危机。在这方面,我们要指出联合国报告所描述的屡次违反安全理事会利比亚相关决议的行为,特别是关于阻碍利比亚人之间的和解进程、违反武器禁运、继续开展非法石油贸易和企图使用利比亚被冻结的资产。遗憾的是,某些国家参与了这些违反行为,并在第1973(2011)号决议所设专家组发布的许多报告中被点名。我们看到,安理会

18-36820 **17/19**

没有对实施这种行为的国家采取任何措施。我们认为,这些行为加剧了利比亚局势,并为有意延长现状的人提供了各种肆无忌惮的支持,从而使我国无法实现稳定。

我们要强调,安全理事会决议条款要求所有会员国不再与声称合法的平行实体、包括与所谓过渡政府打交道。我们认为,过渡政府的继续存在是对我国统一的威胁,极大助长了利比亚人之间不和与分裂的气氛。我们强调,是时候让这些实体消失,代之以为所有利比亚人服务的统一机构了。在这方面,我们希望安理会对各国施加更大压力,让它们不再与这些实体打交道,并帮助我们统一所有利比亚机构,包括中央银行以及军事、安全和其他机构。

我们珍视某些国家屯区域和国际组织一道做出 真诚的国际努力,以帮助利比亚克服当前危机,但 我们也要强调,必须确保这些努力明确而不重叠, 同时铭记以下几点。首先,必须强调联合国在监督 这一进程方面的重要和首要作用,做法是执行2017 年通过的《联合国行动计划》,这是一项旨在达成 利比亚所有派别都接受的解决方案的路线图。

第二,必须密集、持续地开展外交努力,与利 比亚各派别接触。我们必须敦促它们彼此会晤,以 打破它们之间的政治僵局,达成必须执行、不能以 任何原因予以否认的协议和谅解。所有违反或阻碍 任何有助于完成过渡政治进程积极进展的人均必须 被追究责任。

第三,任何国家都不应利用利比亚局势来清算 造成我国缺乏稳定、局势恶化的旧账。

第四,安全理事会必须区分政党和武装团体, 因为后者中大多数实际上不属于任何政党,而是开 展非法行动,这些行动只能被归为犯罪行为,不应 仅被视为政治分歧的一部分。利比亚国家需要在新 举措的帮助下解散这些团体,将它们作为专业人员 并入其安全和军事机构,摆脱个人效忠,而听令于 国家及其相关机构。

第五, 必须以不基于配额概念的民主方式完 成政治进程。我们必须制定满足所有宪法要求的清 晰的时间框架,从而进入组织立法和总统选举的阶 段。事实是,利比亚当前的痛苦局势必须结束,不 能无限期地继续下去。大家都应该清楚,如果这种 局势持续下去,将对利比亚及其邻国和整个世界造 成灾难性的影响。想象一下,如果我们都努力加快 和平与稳定进程,将拯救多少人的生命,挫败多少 恐怖主义行为,实施多少发展项目,满足我国与世 界各国的多少共同利益。我国代表团谨提请安理会 注意一个危险的问题, 那就是从外面雇佣的团伙进 入利比亚南部,并对利比亚城市发动攻击,侵犯国 家主权,实施敲诈勒索和谋杀等危害国家安全和平 民生命的行为。最近的例子是对库夫拉和萨卜哈两 城的袭击。我们希望非洲邻国能够平息这些袭击并 确保其边界安全。我们还希望安全理事会敦促这些 国家遵守安全理事会有关决议,并设法制止反政府 分子非法入境。这将使已在利比亚境内的武装团体 无法利用他们, 把他们用作实施敌对行动的雇佣 军,这些敌对行动导致局势急剧升级和进一步恶 化。

非正规移民现象及其影响对我国各个方面造成了影响。我们对贩运网络和团伙给非正规移民带来的痛苦深感遗憾并予以强烈谴责,但我们也要强调,我们自己也未能避免这一与我国社会格格不入的可恶现象的发生。形形色色的明显和非明显的人口贩运活动范围之大,使我们对这种贩运的性质和程度感到惊诧,因为它涉及的不仅仅是将人们从地中海一侧运送到另一侧。利比亚可能属于过境国,贩运移民的刺激因素和牟利手段来自利比亚国家之外。国际社会必须步步追查此类贩运活动,从原籍国开始,然后是过境国,最后是收容国,以确定责任方,因为处理非法移民问题是一项共同责任,而不只是某一个国家的责任。我们必须寻求并制定统一和全面的战略来应对这一现象,避免让一个国家承担罪责。

我国政府理解,利比亚资产因安理会2011年有关决议而被冻结,这样做是为了维护利比亚人民的财富。但是,我们未能认识到,没有利比亚有关机构的参与,这些资产何以保持。利比亚的这些机构曾数次致函安全理事会,并同关于利比亚的第1970(2011)号决议所设制裁委员会举行会晤,对这些资产大幅贬值的问题发出警告。此外,我们指出,1970委员会不了解这些资产的性质,它们是利比亚官方机构的财产和收益。持续冻结这些资产,加上时间的推移和国际经济的波动,使得这些资产的市场价值大幅缩水,因为它们没有得到很好的管理。我国代表团重申,安全理事会必须建立一个公平机制,实现安全理事会有关决议的目标,同时使利比亚有关机构能够管理和投资利比亚资产,因为它们属于利比亚国家,而且属于投资性资产。

最后,我国代表团愿强调,我们必须找到办法,解决利比亚面临的问题。我们相信,安全理事会若能齐心协力对付国内和外部各方,就能找到办法解决我国这些不应存在的问题和分歧。安理会绝不应只顾某一方的狭隘利益,因为只为任何一方的短期利益服务从长远来说会给每个人带来灾难,特别是考虑到利比亚绝大多数民众已经厌倦了这种情况。这种情况本身就是人为制造、不合逻辑的,反映的是本地和国际上某些人的企图,而且缺乏民众支持。这种情况要求恢复国家政权及其机构,使这些机构能够以法律、秩序和正义精神为准绳并有效运作。

主席: 我现在请安理会成员进行非正式磋商,继续讨论这个议题。

下午4时45分散会。

18-36820 **19/19**